



**FORUM KÖNYVKIADÓ INTÉZET**  
**IZDAVAČKI ZAVOD FORUM**

Broj Računa/Számlaszám:  
840-905668-94

PIB/Adószám:  
105687772



+381 (0)21 457 216



office@forumliber.rs



www.forumliber.rs



Vojvode Mišića 1.  
21000 Novi Sad, Srbija

## **J E L E N T É S**

**A FORUM KÖNYVKIADÓ INTÉZET**

**2018. ÉVI ÜGYVITELÉRŐL**

**ÚJVIDÉK, 2018. FEBRUÁR 19.**

## BEVEZETŐ

Az újvidéki Forum Könyvkiadót 1957-ben alapították elsősorban azzal a céllal, hogy az akkori Jugoszláviában élő magyar szerzők könyvkiadója legyen. Az intézmény az elmúlt hat évtized alatt a vajdasági magyarság egyik legnagyobb és legjelentősebb kulturális intézményévé nőtte ki magát. Kiadási profilja sokrétű, mellyel a magyar olvasóközönség eltérő ízlésének igyekszik megfelelni. E célt szolgálják a szépirodalmi és tanulmánykötetek, a publicisztikai, a néprajzi, a művelődéstörténeti, a képzőművészeti, helytörténeti stb. kiadványaink. A Forum Könyvkiadó fennállása óta könyvtárnyi anyagot, több mint 2500 címszót jelentetett meg. A kiadóház a jeles vajdasági magyar szerzők alkotásainak megjelentetése mellett feladatának tekintette és tekinti a kiemelkedő szerb alkotók műveinek magyar nyelvre való fordítását, valamint a magyar irodalom kiemelkedő alkotóinak kétnyelvű kiadványokban való megjelentetését is.

Az alaptevékenység, azaz a könyv- és folyóirat-kiadás anyagi alapját a Forum Könyvkiadó két alapító, a Tartományi Művelődési, Tömegtájékoztatási és Vallási Közösségi Titkárság és a Magyar Nemzeti Tanács dotációjából, a külföldi és belföldi vissza nem térítendő támogatásokból, valamint a könyvek és folyóiratok eladásából származó saját bevételéből teremti elő.

A kiadó székhelye Újvidéken van a Vojvoda Mišić 1-es szám alatti épületben, amelynek résztulajdonosa. Öt irodahelyiséggel és egy 204 négyzetméteres könyvraktárral rendelkezik. Az Újvidéki Kiállítás területén (Hajduk Veljko u. 11.) pedig egy 432 négyzetméteres csarnokot mondhat magáénak.

A Forum Könyvkiadó 2018. évi ügykezelése az aktuális évre vonatkozó tervhez és munkaprogramhoz, a kiadói kerettervhez, az igazgatóbizottsági döntésekhez és határozatokhoz igazodott. A szabályos ügykezelés biztosításához és egy-egy konkrét projektum megvalósításához igénybe veszi más érdekelt és hozzáértő intézmény, valamint magánszemély(ek) segítségét.

A Forum Könyvkiadó Intézet az MNT kulturális stratégiája szerint, „a vajdasági magyar irodalmi és szellemi térben intézményes módon foglalkozik a könyvkiadással, vállalja azokat a feladatokat, amelyek a könyvkiadás egészét tekintve a professzionális munkavégzést jelentik a szerkesztéstől a megjelenésig”. A Kiadó a 2018-as évben is igyekezett elsősorban ezeknek a feladatoknak megfelelni.

A Forum az egyik legrégebbi irodalmi folyóiratnak, a magyar nyelvterületen 1934 óta megjelenő *Hídnak* és az 1971 óta megjelenő *Létünk* társadalmi, tudományos és kulturális folyóiratnak is a kiadója. A két folyóirat munkatársi körének száma több mint százra, a kiadó pedig évente mintegy hetven–nyolcvanra tehető.

A Forum Könyvkiadóban jelenleg 10 személy van munkaviszonyban (8 személy határozott idejű, 2 személy határozatlan idejű munkaviszonyban). A kiadó átlagos produkciója az elmúlt években 25 és 30 címszó között mozgott, amelyeknek a megjelentetésébe külső munkatársak is besegítenek. A 2018-os évben ezt a számot sikerült 36 kötetre növelni, ebből 26 könyv volt első kiadás, 4 esetben került sor újrakiadásra, e-könyveink számát pedig 6-tal gyarapítottuk, ezzel is bővítettük azon könyveink számát, amelyek hozzáférhetőek a világ bármely pontjáról.

2018-ban is meghirdettük pályázatunkat a 35 évnél fiatalabb szerzők számára, amelynek célja, hogy serkentse, alkotásra ösztönözze a fiatal szerzőket. A zsűri 2018-ban Cirok Szabó István és Papp Katalin kéziratát javasolta kiadásra. A Gion Nándor Emlékházzal közösen pedig novellapályázatot hirdettünk, ennek eredményeként jelent meg *Úton szőtt mesék* című kötetünk

## A 2018. ÉVI KIADÓI TEVÉKENYSÉG

### I. Könyvek

	Szerző és mű	Nyomdai ív	Példány- szám
	<b>ELSŐ KIADÁSOK</b>		
1.	Csík Mónika <i>Szokrénylakók</i> (mesekönyv)	7	500
2.	Bordás Győző <i>A mi porunk</i> (novellák)	17,5	300
3.	Igor Marojević <i>Belgrádi csajok</i> (regény)	12	300
4.	Jelena Lengold <i>Vásári mutatványos</i> (regény)	11	1000
5.	Igor Kolarov <i>Pingvinkalauz</i> (ifjúsági irodalom)	4,75	500
6.	Jean Paul Mongin <i>Szent Ágoston vallomásai</i>	4	1500
7.	Ronan de Calan <i>Karl Marx kísértete</i>	4	1500
8.	Sinkovits Péter <i>Verkli</i> (publicisztika)	9,5	300
9.	Szegedi-Szabó Béla <i>Balzsam</i> (regény)	7,25	500
10.	Losoncz Alpár <i>Hommage a Új Symposion</i> (esszék)	23,5	300
11.	Vladislava Vojnović <i>Kecskefül</i> (regény)	20	300
12.	Szügyi Zoltán <i>A lélek elindul</i> (válogatott versek)	22,25	300
13.	Sándor Zoltán et al.: <i>Úton szőtt mesék</i> (novellák)	15,25	200
14.	Raffay Ernő (szerk.) <i>Aracs a történelem tükrében</i> (történelem)	18	300
15.	Bálint Sándor <i>A közös sors felelőssége</i> (publicisztika)	16,25	300
16.	Gobby Fehér Gyula <i>Mintha más írta volna</i> (válogatott novellák)	16,25	300
17.	Marko Čudić <i>Áthangolódások</i> (fordításelmélet)	11,25	300
18.	Laura Barna <i>Vörösmetszés</i> (regény)	12,12	300
19.	Ivo Andrić <i>Jelek az út mentén</i> (esszék)	34,87	500

20.	Monika Poljvaš, Natalija Gavrić Ugarak, Selena Avdalović-Đureković, Kristina Boroš, Aleksandar Dognar, Aleksandar Slavov: <i>Srpski kao nematernji jezik. Zbirka tekstova i zadataka za nastavnike i učenike srednje škole-</i> (tankönyv)	13	1700
21.	Silling István–Silling Léda <i>Szűzanya-émlékek Nyugat Bácskában</i> – (etnográfia)	11	500
22.	Mészáros Anikó <i>Epreskerti mesék</i> (mesék)	4,5	500
23.	Ricz Géza <i>Peripheria</i>	7	500
24.	<i>A címzett: Bori Imre</i> (Bori Imre levelezése)	27	300
25.	Ninkov K. Olga <i>Nemes Fekete Edit</i> (monográfia)	8,5	500
26.	Dubravka Đukanović <i>A vajdasági római katolikus templomok architektúrája 1699–1939</i>	37	500
<b>ÚJRAKIADÁSOK</b>			
27.	Dudás Károly <i>Nem éltünk Gyöngyszigeten</i> (publicisztika)	24	300
28.	Tékiss Tamás <i>Samu sejti</i> (harmadik kiadás) (regény)	23,75	300
29.	Svetislav Basara <i>A merénylet angyala</i> (regény)	14,5	300
30.	Bíró Tímea <i>A pusztítás reggelei</i> (versek)	10,25	300
<b>E-KÖNYVEK</b>			
31.	Bíró Tímea <i>A pusztítás reggelei</i> (versek)		
32.	Koncz István <i>Csend és lázadás</i> (versek)		
33.	Németh István <i>Jusztika</i> (novellák)		
34.	Terék Anna <i>Halott nők</i> (versek)		
35.	Milovan Danajlić <i>Levelek Amerikába</i> (regény)		
36.	Fehér Miklós <i>Fekete normalitás</i> (regény)		
<b>FOLYÓIRATOK</b>			
	„Híd“ 12 száma (1 kettős szám)	93,5	4400
	„Létünk“ 4 száma	49,5	1600
	<b>Összesen</b>	<b>605,74</b>	<b>34700</b>

## II.

### Folyóiratok

A *Híd irodalmi, művészeti és társadalomtudományi folyóirat* havonta jelenik meg. 1934-ben alapították, és magyar nyelvterületen a legrégebb óta megjelenő irodalmi folyóiratnak számít. A *Híd* munkatársai a vajdasági magyar író-társadalom legtekintélyesebb tagjai, akik itt jelentetik meg irodalmi és művészeti munkáikat, tudományos dolgozataikat, kritikáikat. E folyóirat valójában az alkotók sajátos irodalmi műhelye. A hangsúly mindenképpen az eredeti szépirodalmi szövegek megjelentetésén van, emellett a folyóirat rendszeresen követi és szemlézi, a fordítások segítségével pedig be is mutatja a szerb irodalmat. Az írók és műfordítók mellett a folyóirat munkatársi körébe több irodalom-, színi-, zene- és filmkritikus tartozik. Emellett a folyóirat helyet biztosít a kiemelkedő vajdasági képzőművészeknek is.

2018-ban a *Hídnak* 12 (egy kettős száma) száma összesen 93,50 nyomdai ív terjedelemben jelent meg, átlagosan 7,8 nyomdai ív számonként. A folyóirat 2018-ban is folytatta munkatársi körének bővítését mind a Vajdaságban, mind azon kívül. Magyar nyelvű eredeti írásokat közölt, továbbá műfordításokat is, ami egyébként egybecseng a folyóirat címével, illetve a magyar és a szerb irodalom közötti híd-jellegével. A *Híd* folyóirat 2018-ban is megszervezte a már hagyományosnak számító Híd-találkozót és konferenciát.

A folyóiratot a Szerb Köztársaság Oktatási, Tudományügyi és Technológiai Minisztériuma M53-as értékű tudományos folyóiratnak minősítette.

A *Létünk társadalmi, tudományos és kulturális folyóirat* 1971-től jelenik meg folyamatosan magyar nyelven. Több mint három évtizeddel ezelőtt azzal a szándékkal alapították, hogy serkentsen a magyar nyelvű kreatív tudományos munkát, és ennek megfelelően nyújtott közlési lehetőséget kiemelkedő tudósoknak és szakembereknek, akik a folyóiratban a szociológia, a néprajz, a jog, a politika stb. tárgyköréből közöltek írásokat. 2018-ban a *Létünknek* négy száma jelent meg. A folyóirat 49,5 ív terjedelemben negyedévenként jelenik meg, számonként átlagosan 12,38 nyomdai ív terjedelemben.

A folyóiratot a Szerb Köztársaság Oktatási, Tudományügyi és Technológiai Minisztériuma M52-es értékű tudományos folyóiratnak minősítette.

### **III.**

#### **Könyvbemutatók, *Könyvet a szórványba!* program**

A Forum Könyvkiadó Intézet 2018-ban is fontosnak tartotta, hogy könyveivel és kiadványaival minél több helyszínen megjelenjen. A nagyobb városok mellett a kisebb falvakban és szórványtelepüléseken is rendszeresen megjelentünk, az év folyamán 77 alkalommal közel száz könyvbemutatót tartottunk. Minden fontosabb könyvszakmai rendezvényen jelen voltunk mind Szerbiában, mind Magyarországon. Képviseltük magunkat az újvidéki Könyvszalonon, a budapesti Nemzetközi Könyvfesztiválon és a 87. Ünnepi Könyvhéten, a magyarkanizsai Író táborban, a belgrádi Könyvvásáron, és a szegedi Magyar Könyvkiadók Napján, de az irodalmi emléknapoknak is rendszeres vendégei voltunk (Podolszki-napok, Gion Nándor-emléknap, Szenteleky-emléknap, Hegyesi Literatúra, Szenteleky Napok stb.).

A 2018-as évben is folytatódott a *Könyvet a szórványba!* program: a Magyar Nemzeti Tanács, a szerbiai Kulturális Minisztérium és a Nemzeti Kulturális Alap támogatásának köszönhetően számos szórványtelepülésre eljutottunk, de fontosnak tartottuk megjelenésünket azokon a településeken is, amelyek nem rendelkeznek könyvesbolttal. A könyvbusz terepi előfordulásának idejét próbáltuk összekapcsolni a helyi kulturális rendezvények megtartásának idejével.

### **IV.**

#### **Díjak, elismerések**

2018. december 12-én került sor a Forum Könyvkiadó hagyományos díjainak kiosztására. Az idei díjazottak: Híd Díj Beszédes István, Forum Képzőművészeti Díj Gubik Korina, Vajdasági Magyar Művészeti Díj Bela Duranci.

### **V.**

#### **A Forum Könyvkiadó Intézet végrehajtó szerveinek tevékenysége**

A Forum Könyvkiadó végrehajtó szerveinek, az igazgatóbizottságának, az ellenőrző bizottságának, valamint igazgatójának hatásköre az intézet alapszabályában és alapító okiratában

van meghatározva. Az igazgatóbizottság 2018-ban 8, az ellenőrző bizottság 1 ülést tartott, melyen az ügyvitel aktuális kérdéseivel és problémáival foglalkozott.

Újvidék, 2018. február 19.

A Forum Könyvkiadó Intézet igazgatója

Virág Gábor